目錄

| 解心事一 | | | | | | | | | | 6 |
|------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|----|
| 解心事二 | | | | | | | | | | 7 |
| 揀心 | | | | | | | | | | 8 |
| 唔好死 | | | | | | | | | | 9 |
| 聽春鶯 | | | | | | | | | | 10 |
| 思想起 | | | | | | | | | | 11 |
| 緣慳 | | | | | | | | | | 12 |
| 花花世界 | | | | | | | | | | 13 |
| 離筵 | | | | | | | | | | 14 |

| b比 | р并 | m文 | f 夫 |
|------|---|-------------------------------|--------|
| [=] | | [] | |
| d大 | t 天 | n乃 | 1力 |
| [] | [] | [] [] [] [] [] [] | |
| z止 | c 此 | sД | j 央 |
| | [] | [] | [] |
| g Ц | k 🛱 | hЬ | ng XX |
| | [] | []] | [] |
| gw 古 | kw 夸 | w禾 | m/ng ± |
| [] | [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] | [] | |

韻母

| | | -i | -u | -m | -n | - | -p | -t | -k |
|------|--------------|-----|-----|-----|-----|------|-------|-----|-----|
| | | | | | | ng | | | |
| /aa/ | ' aa | aai | aau | aam | aan | aang | g aap | aat | aak |
| | 乍 | 介 | 亏 | 9 | 万 | 生 | 甲 | 压 | 百 |
| /a/ | | ai | au | am | an | ang | ap | at | ak |
| | | 兮 | 久 | 今 | 굸 | 亙 | + | 乜 | 仄 |
| /e/ | е | ei | eu | em | en | eng | ер | et | ek |
| | 旡 | Л | 了 | 壬 | 円 | 正 | 夾 | 叐 | 尺 |
| /i/ | i | | iu | im | in | ing | ip | it | ik |
| | 子 | | 么 | 欠 | 千 | 丁 | 頁 | 必 | 夕 |
| /o/ | О | oi | ou | | on | ong | | ot | ok |
| | \uparrow | 丐 | 冇 | | 干 | 王 | | 匃 | 七 |
| /u/ | u | ui | | | un | ung | | ut | uk |
| | 乎 | 会 | | | 本 | 工 | | 末 | 玉 |
| /oe/ | oe | | | | | oeng | S | | oek |
| | 居 | | | | | 丈 | | | 勺 |
| /eo/ | , | eoi | | | eon | | | eot | |
| | | 句 | | | 干 | | | 兀 | |
| | | | | | | | | 朮 | |
| /yu, | / yu | | | | yun | | | yut | |
| | [^] | | | | 元 | | | 乙 | |

表 1: 韻母

聲調

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|-------------|---------|-----------------|------------------|-----------------|----|
| 文 子 字 | 文' 子 | 文 ` 子 | 学、 | 文 ý 子 | 文字 |
| 宏、 宏' | 耘 | 耘 | 宏 、 表" | 耘 | 耘 |
| 分 | 粉 | 訓 | 墳 | 憤 | 份 |

坊間漢羅 |漢字已整 漢字粤切 漢字粤切 混用 理版本 字混用(未) 字混用(已 組裝) 組裝) 咁都係果一咁都係果一口今一都係 니今**´** 都 係 D 嘢嘎啦, |啲嘢嚟啦,|↓↑个′大 野 子 - 野 山 廿 鯪 蚊 個 廿 鯪 蚊 個 炸炸 , 廿 乍`力乍`, 餐又湯又 |餐又湯又 怔 蚊個餐 | 剩 唔 通 有 又湯又剩 剩 唔 通 有 廿力正 🛛 得你食天|得你食天 蚊 個 餐 又 区 通 有 得 九 翅 咩? 你食天九 九翅 咩? 湯又剩区 求求其其 | 求 求 其 其 通有得你 翅 毫?求 食天九翅 有D肉有 有啲肉有 々 其 々 有 D菜蛋白 啲菜蛋白 文无 -? 求 李 肉有 荃 質澱粉質 々其々有 質澱粉質 菜蛋白質 撈撈埋埋 撈撈埋埋 大子 肉有 澱粉質撈 打個白汁 打個白汁 大子 菜蛋 々 埋 々 打 茄汁黑椒 茄汁黑椒 白質澱粉 個白汁茄 汁咁撐得 汁咁撐得 質撈々埋 汁黑椒汁 岭此 得你 你懵口懵 你懵口懵 々 打 個 白 面 咪 Lui 面咪纍返 汁 茄 汁 黑 懵口懵面 返去返工 | 去返工返 椒汁 4 今 1 夸斯 返去 返學返廠 學返廠返 止生 "得你 返工返學 返廠返寫 返寫字樓 寫字樓囉。 懵口懵面 悟係你估 字樓が。 囉。唔係你 文兮`力句 估真係搵 真係搵餐 一返去返工 区 係 你 估 餐晏仔咁 晏仔咁簡 返學返廠 真係搵餐 簡單啊。咁 單啊。咁跟 返寫字樓 晏仔岭簡 單 雀。岭。 飯定跟意 跟飯定跟 力个一。区 意粉啊? 粉啊? 係你估真 跟飯定跟

区 烟 察 晃 音粉 ど?

招子庸 正學謳 英文目錄由金文泰翻譯

解心事一

心事唔安,解得就了。然苦海茫茫多數是命蹇,

但向苦中尋樂,便是神仙。

若係愁苦到不堪,真係惡算,

總好過官門地獄,更重哀憐。

退一步海闊天空,就唔使自怨,

必能自解,真正係樂境無邊。

若係解到唔解得通就講過陰隙過便。

唉,凡事檢點,

積善心唔險,

你睇遠報在來生,近報在目前。

解心事二

解字看得圓通,萬事都盡輕。

我想心事千條就有一千樣病證。

總係心中煩極。講不得過人聽。

大抵癡字入得症深。都係情字染病。

花柳場中最易迷卻本性,

長迷花柳就會墜落愁城。

唉,須要自醒,

世間無定是楊花性,

總係邊一便風來,就向邊一便有情。

得佢一條心事,我死亦要追尋。

世界 年 年 年 年 年 年 年 年 年 年 年 年 年 年 日 中 一 面試佢真心,一面妨到佢噤,

試到果實真情,正好共佢酌斟。

噤噤吓噤到我哋心虚, 箇箇都妨到薄倖。

就係佢真心來待我,我都要試過兩三勻。

我想人客萬千,真阶都有一分,

置的真情撒散,重慘過大海<u>撈針。</u>

真心人客你話夠幾箇人分。

細想緣份各自相投,唔到你着緊。

安一吓本分,

各有來因,你都切勿羨人。

恐怕死錯番來,你話點死得遍添。 有的應死佢又偷生,真正生不顧面, 有的理唔該死,實在死得哀憐。 我想錯死與共偷生,真正爭得好遠。 世 版 新 翼 聲 奉 一 世 版 翼 來 矣 矣 一 則被人辱罵,一則惹我心酸。 大抵死得磊落光明,就係生亦有咁顯。 TT 春 丘 绘 城 附 春 岳 旁 峄 城 紫 你睇忠臣烈女都在萬古流傳。 自古女子輕生,都係情字引線。 關頭打破,又要義字為先。 学 掌 拔 葉 羋 呼 肝 肝 情義兩全千古罕見。 区 匠 旷 裳 唔在幾遠, 你睇紅樓夢上三姊與及柳湘蓮。

聽春鶯

鶯語撩人更易斷魂。

春光一到已自撩人恨。

鳥呀,你重有意和春共碎我心。

你估人難如鳥,定是鳥不如人。

見任恃在能言,就言到妙品。

新 照 照 版 图 版 數 等 但逢好境就唔向春明。

點得鳥呀你替我講句真言,言過個薄倖。

又點得我魂夢化作鳥飛,同你去搵。

唉,真欲緊,做夢還依枕。

但得我夢中唔叫醒我,我就附着你同行。

思想起

思想起,想起就含悲。

不堪提起箇箇薄倖男兒。

起首相交,就話冇乜變志。

我想才貌揀到如君,亦算晤識錯你。

今日只怨我命孤,唔敢怨。君呀你冇義。

捨得我係桂苑名花,

^噢 老 第 老 版 版 版 版 记 中 的 浪子折枝。

累得我半站中涂。丟妹自己。

若問起後果前因,你我切勿再提。

呢陣半世叫我再揀過箇知心,都唔係乜易。

開口就話我係敗柳殘花, 有乜正果歸。

點曉得檜樹根深,重要跟到底。

九泉相會,正表白過郎知。

緣慳

全岁 区 穷 好 年 紫 匠 相識恨晚。自見緣慳。 呢吓相逢就別。我實見心煩。 超 老 安 旰 吟 断 岁 安 孝 孝 贤 匠 做乜相見咁好時。相處都有限。 将 卷 匠 匠 旅 养 斃 将 券 今日征鴻兩地怨孤單。 做女個陣,點知流落呢處受風流難。 **夜夜雖則成雙,我實見單。 空 柴 烩 宦 歪 坙 兒 听** 當初悔不聽王孫諫, 欲還花債。誤落到人間。 既落到人間。須要帶眼。 秀 宏 折 听 還要噲揀。

^{安全 发 发 发 发 发}世上惜花人亦有限。

但係好花扶得起,就要曲意關闌。

花花世界

花花世界嚊。有乜相干。

我想到處風流都是一樣。

不若持齋念佛去把經看。

業 近 並 黛 斌 斌 斌 巻 業 裳 葉 雙 免至失身流落呢處賣笑村場。

呢吓朝夕我去拈香,

重要頻合掌。

離筵

無情酒餞別離筵。

做也屈指如今。都有大半年。

我相思流淚。又怕人偷偷睇見。

你個無情,何苦得咁心偏。

我只話日夜丟開不掛念,

獨惜夢魂相會,又試苦苦相纏。

叫我點能學得個隻雙飛燕。

唉! 佢唔飛亂。秋去春迴轉。

完